Fundador: PASCUAL P. RIOJA

Dirección, Administración y Talleres: PLAZA DE AGUIRRE 9

AÑO DE FUNDACION: 1.888

Hoy Lunes 5 de Octubre de 1931

NUMERO DE HOY 5.209

Fábrica de Aserrar I Imacenes de Maderas

Tejera, 32 Telétono, núm. 41

Materiales de Construcción, Vinos y Licores al por mayor

Se sirve a domicilio con camiones propios de la casa

Hijo de Santiago las Heras

Tejidos, Pañeria, Confecciones y Géneros de punto Especialidad en artículo blanco

Paquetería, Mercería, Bisutería, Juguetería, Batería de Cocina y Muebles - Extenso y variado surtido en Camas de Madera, Hierro y doradas a precios sin competencia - Grandes reformas - Sección de 0,95

Canalejas 59

SORIA

Banco Español de Gréditu

CAPITAL.... RESERVAS.....

100.000.000 de pesetas 53.465.595'31 —

Domicilio Social: MADRID - Alcalá, 14 y Sevilla, 3 y 5 CONSEJO DE ADMINISTRACION

Presidente, Excmo. Sr. Marqués de Cortina; Vicepresidente, Ilmo. Sr. D. Luis Alvarez de Estrada; Administrador Delegado, Excmo. Sr. D. Pablo de Garnica; Administradores, Excmo. Sr. Marqués de Alhucemas, Excmo. Sr. Marqués de Valdeiglesias, Excmo. Sr. D. César de la Mora, Excmo. Sr. Conde de la Mortera, Sr. D. Francisco Aritio, Sr. D. Antonio Sáez, Excmo. Sr. Marqués de Viesca de la Sierra, Excmo. Sr. D. Manuel de Argüelles; Censor, Sr. D. Alberto de Aguilar.

OPERACIONES

Cuentas Corrientes con interés - Cuentas corrientes de Crédito - Cuentas Co mentes en Monada Extrapjera - Descuento y Cobro de Letras sobre España y Clexirence Préstamos sourc Valores - Descuento y Copro de Cupones Giros V de C édito sobre España y et Extranjero . Giros Telegrafico Depositos a Titulos, Vaiores y Objetos preciosos - Compia-Venta de Mouedas Extranjeras - Ordenes de Bolsa -

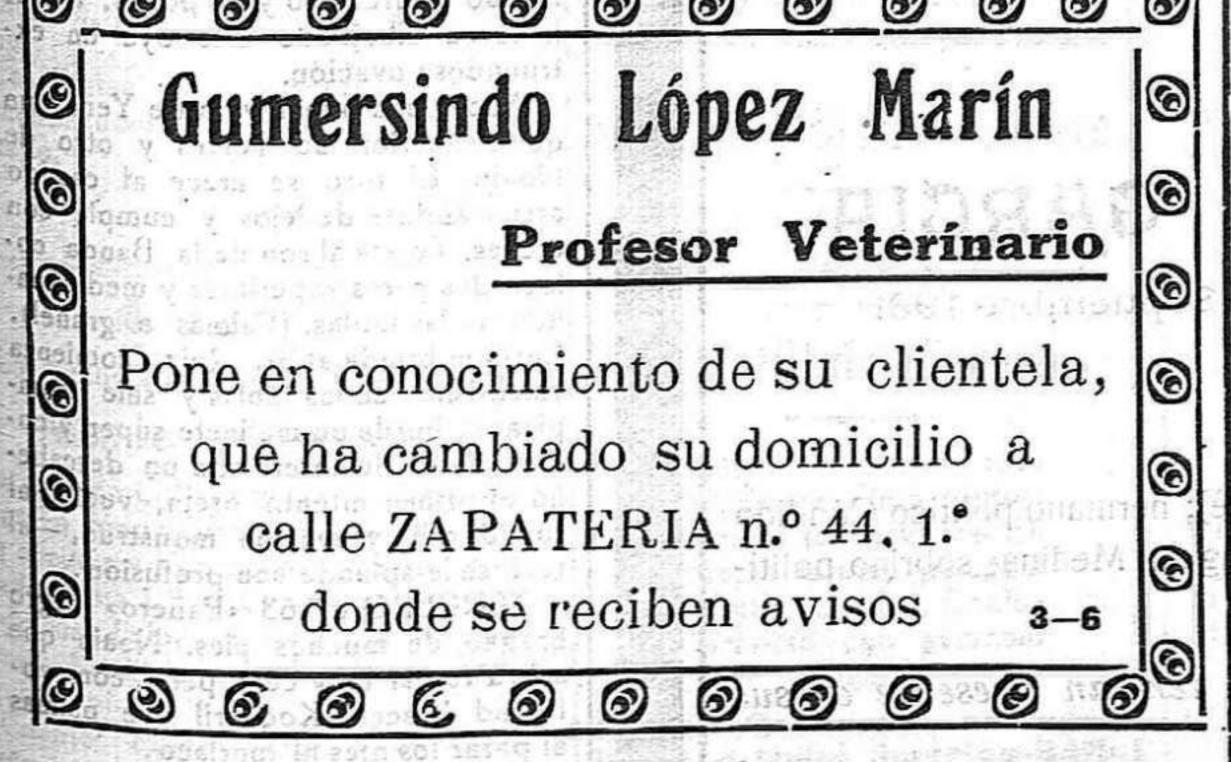
CUENTAS CORRIENTES

la vista 2 y 1 2 por 100 de interés anual . A ocho dias vista CONSIGNACIONES A VENCIMIENTO FIJO

A un mes 3 por 100 anual — A tres meses 3 y medio por 100 anual A seis meses 4 — — A un año... 4 y medio por 100 anual

CAJADEAHORROS

Interés que se abona -:- 4 por 100 anual



fincas de regadio

Se arrienda una de 32 fanegas, con dos casas-vivienda, cuadras, pajareagua fija y más de 200 arboles frutales en plena producción. Otra de siete fanegas, sembrada de alfalfa este mismo año; y otra de dos facegas y mediá; jun as o separadamente; situadas en el término de «La Isla».

Razon, calle Marqués de San Nicolás número 51 piso segundo. - LOGROÑO

exceso mundial de trigo

EL ENIGMA RUSO

Ahora que la cuestión de tripoderes públicos, es de gran actualidad e interès lo que dice respecto al exceso mundial de este l producto el último número de la revista mensual del National City Bank de Nueva York, según esta información, los Estados Unidos. tienen actualmente quinientos millones de bushels de trigo listos para explotarlos y que representan el surplus de los últimos cinco años.

De acuerdo con los datos ofi ciales, la producción de las cosechas de 1931 32, será de ocho cientos sesenta y nueve millones de bushels, lo que representa cua renta y nueve millones más que el tèrmino medio de los años 1925 y 1929. A reserve als abases als

La producción total del mundo será de doscientos millones de bushels menos, según los cálculos realizados por el Bureau of Agricultyral Economics. Sin embargo, los precios se mantienen en casi un cuarenta por ciento menos que en julio del año pasado.

El año pasado, agrega la revista, del National City Bank, los mercados necesitaron cerca de tres meses para darse cuenta de que Rusia habia reaparecido como un exportador de trigo. Este año más avisados de la competencia rusa y, en consecuencia, se ha reducido el interès.

Rusia sígue siendo y seguirá sièndolo por algún tiempo más un factor de gran incertidumbre.

El área sembrada de trigo este año es de más de 94 millones de acres, o sea diez millones más que el año anterior. Pero los ex pertos creen que la producción por acre serà inferior a la anor-

malmente elevada de 1930. En go preocupa intensamente a los todo caso, el surplus exportable de Rusia no depende de su producción, sino de las decisiones del Gobierno. El consumo actual indica que Rusia va a consumir todo el trigo que produzca.

> El artículo continua criticando las actividades del Federal Farm Board (Consejo Federal Agrario).

> El intento del Federal Farm Board, dice de mantener el precio del trigo a pesar de la baja experimentada en los mercados del mundo, ha determinado la transferencia de las pèrdidas sufridas en la cosecha de 1930 de los productores al tesoro del estado y estimuló al mismo tiempo el man tenimiento de la producción en este pais en una imprudente es cala. Esta politica ha hecho que las pèrdidas caigan este año sobre los productores en vez del año anterior,

Los mercados de trigo se restablecerán en cuanto logren des congestionarse de los grandes surplus que los deprimen y cuan. do se eliminen todas las influencias arbitrarias a fin de que la ley de la oferta y la demanda pueda funcionar libremente.

Como en consecuencia de la suspension en junio último de las operaciones del Farm Beard para mantener los precios al nivel de la exportacion, en los puertos del Golfo han bajado los precios al nivel de la exportacion. La revista dice a este respecto: Mientras en Kansas City y en Chicago el mercado es todavía elevado con relacion a Liverpool, el reajuste de los precios en los puertos a un nivel universal significa la única solucion posible del problema del surplus.

El seguro de Maternidad

En primero de Octubre ha comenzado a regir en España el Seguro Obligatorio de Maternidad, implantado por el Gobierno Provisional de la República por Decreto de 26 de Mayo último y ratificado como Ley por las Cortes con fecha 9 del actual, después de meditados estudios y asesoramientos llevados a cabo por Instítuto Nacional de Previsión y después también del periodo transitorio del sistema de subsidio, que como preparatorio venia aplicándose desde

el año 1923. abaca con suo noivist

Representa este seguro un importante avance en la legislación social y viene, además de a cumplir un compromiso Internacional adquirido en el convenio de Washintón de 1919 acon. tinuar en España la obra de Protección a los débiles, acentuando la pólitica de velar por la clase económica y socialmente más necesitadas; pero este deber humanitario se acrecienta y adquiere su más alta concepción altruista al procurar al mismo tiempo la finalidad de mejorar el valor biológico de la raza, protegiendo y cuidanda a madre trabajadora cuando al dar un nuevo ser a la vida se encuentra la suya amenazada y al hijo cuando su existencia corre más inminente peligro; ello presupone el descanso de la madre obrera antes y después del alumbramiento, alimentación sana y exquisitos cuidados sanitarios, todo lo cual tiende a procurarselo la Institución del Seguro de Materni-

La administración de este Seguro ha sido confiada por el Estado al Instituto Nacional de Previsión y sus Cajas Colaboradoras con el apoyo de entidades coadyubantes que puedan cooperar a sus más perfecta aplicación. quen la sacque sup saciolisa eleiso

A continuación se extractan las disposiciones que regulan el nuevo seguro a fin de que sean conocidas por las obreras y patronos en el territorio de la Caja de Previsión Social de Castilla la Vieja

Es obligatoria la afiliación de todas las obreras comprendidas entre los 16 y 50 años de edad que esten o deban estar inscriptas en el Régimen del Retiro Obrero, A todas ellas se entregará una libreta o documento de identidad on sol sobot vog obsergesb

Los derechos que este seguro las concede son: de soionie seminau

1.º Asistencia facultativa gratuita en el embarazo, parto y puerperio comprendiendo los servicios de médico, matrona y farmacia, diasi ad asa

2.° La indemnización correspon-

diente al descanso legal obligatorio. Esta indemnización por descanso consistirá en cada parto en quince pesetas por cada cuota trimestral que por la beneficiaria se haya satisfecho dentro de los tres años anteriores a su primera semana de reposo, cualquiera que sea el número de partos de la asegurada durante ese periodo de tiempo. En el periodo transitorio de los tres años que sigan a la implantación de este seguro aquella indemnización será cuando menos de 90 pesetas en cada parto, abonándose a razon d : 2'50 pesetas diarias durante las seis semanas posteriores al al mismo que es el periodo de descanso obligatorio, pudiendo por prescripción facultativa descansar igualmente las seis semanas anteriores en cuyo caso la indemnización se repartirá proporcionalmente entre este periodo de tiempo y el de las seis semanas posteriores. oldola A-asul. (

3.° Utilización gratuita de las obras de protección a la maternidad y a la infancia que se creen, o esten subvencionadas por fondos del segurespecto a la marcha del Centro.or

4.° Un subsidio cuando lacte a su Después del reparto de diploofid

Esta bonificación de lactancia será de cinco pesetas por semana destinada a mejorar la nutrición de la madre pudiendo entregarsela en leche o en otra sustancia alimentada para aquél tes personalidades que con su va, nita 5.º Indemnización extraordinaria

en casos especiales y a medida que lo permita el fondo de indemnizaciones que a tal fin ha de constituirse. Para gozar de los beneficios con-

signados anteriormente, es necesa-1.° Que la titular se halle inscrita

en el Retiro Obrero y al corriente de

las cotizaciones de las cuotas obliga-

torias para el seguro de maternidad. 2.º En caso de embarazo haber sido reconocida por los médicos afectos a este servicio al menos una vez dentro de los dos meses anteriores

DELMOMENTO

TRIUNFO DE GANDI

Este esqueleto viviente de Gandi, que según sus paisanos es la décima encarnación del dios Vishnu, recorre estos días las calles de Londres.

La cabeza pelada, la boca sin dien tes y los ojos escondidos tras unas gafas inmensas, son lo único que se distinguen de este hombrecillo, que envuelve el resto de su diminuta persona en una humilde túnica blanca. Parece talmente un fastasma, pero un fantasma de verdad, que si no tiene carne, por lo menos le sobran huesos.

La gente lo contempla curiosa; en vano algunos tratan de burlarse de su figura ingrata y de su grotesca vestimenta. Gandi- sigue su camino, y su túnica pobre, que él mismo tejiera, desprende rayos de luz, que en el país de la niebla, tienen los fulgores de un nuevo sol.

A veces, también Gandi sonrie. Su sonrisa es sarcártica y burlona. ¿Quién puede asegurar que nuestro traje de europeo no sea aun más grotesco que la túnica def Mahatma?

Gandi ha acudido a Londres para tomar parte en la Conferencia de la Tabla Redonda. Va a por la libertad de su Patria y aunque no espera el éxito de sus gestiones, ha declarado que acude al Pais de Gales porque es optimista. Es un optimismo extra no, creado, quizá, a fuerza de pesimismos, pero más sorpredentes son sus argumentos y razones, pues so 1) opondrá a sus enemigos, la templanza, la calma y la humildad....., que precisamente son las fuerzas más poderosas.

El Mahatma no exigirá nada; no pedirá nada y, sin duda, lo consegui rá todo. No importa que esta vez vuelva a la India misteriosa sin obtener la mínima parte de sus anhelos sabe esperar, y a la vez que todos los días teje un trozo de tela para su vestido, irá tejiendo también la tela invisible y poderosa de sus argumen tos y, un día, la fuerza mágica de

sus convicciones. libertarán a su pue blo de la esclavitud y, entonces Gandi, el hombrecillo grotesco, que hoy recorre las calles de Londres sonreirá satisfecho y la luz de su túnica humilde, alumprará la historia del Mundo con la magna lección de su templanza, su calina y su humildad.

No es poco, su triunto de ahora. Ante un pueblo como el londinense, escrupuloso en sus costumpres y celoso como ninguno, para sus vestidos Ante la la rigurosa etiqueta británica, el Mahatma se presenta medio desnudo, enseñando sus huesos de fakir y vestido de la forma más ircomprensible, y los altos varones de la politica ingiesa, le tienden la mano y esperan, con inquietud, sus pa-

Riase o no el pueblo inconsciente. Gandi acaba de ganar la más dificil de las batallas. Junto a ésta, las otras que le restan a la India, para logiar libertad son de escasa importancia.

Puede decirse que la décima encarnación del dios Vishnu ha deslumbrado a los ingleses, con la luz prodigiosa de su espíritu.

Roman de San Roman

F O R D

Automovil universal

Gran Stok de piezas de recambio para todos los modelos de coches.

AGENTE GONZALO RUIZ TOUS SOR IA

Gota, Ciatica, Artritis, Baños termales radicactivos de

ARNEDILLO (Logroño)

Ministerio de Cultura 2005

HERT HEST ALS SODIR II AL

Dieron comienzo nuestras tradicionales fiestas en honor al Santo Anacoreta con un tiempo espléndido.

En primer término hemos de hacer constar que este año durante el nove nario la Insigne Colegiata se ha visto llena de fieles, cesa que no hace dudar de que la fé al Santo Patrón no ha cedido, y sí por el contrario, cada vez se ve aumentar, pruébalo evidentemente la manifestación nutrida que durante los nueve dias ha adorado la cabeza del Santo.

Ha ocupado la cátedra del Espiritu Santo el eminente orador sagrado don Hilario Yaben, que, con persuasiva palabra consiguió atraer, poderosamente, la atención del numeroso auditorio, durante todos los días de la solemne novena dedicada a nuestro glorioso Patrono, el incomparable anacorete

San Saturio.

El primer dia probó, con inflexible lógica, la esistentencia de Dios, para inferir la necesidad de una Religión verdadera, que no puede ser otra que la Cristiana. El segundo, trató cno todo fundamento, de la inmortalidad del alma, deduciendo la necesidad de una religión que nos conduzca a la vida bienaventurada. El tercero, demostró, complidamente, la rigurosa autenticidad histórica de los sagrados Evangelios, contra los que quieren ver en ellos una idealización de la persona y de los hechos de Jesús. El domingo comen. tando las célebres encidicas Rerum novarum y Anno cuadrogésimo, de Leon XIII y del actual Pontifice reinante, respectivamente, hizo ver, con toda claridad, como la Iglesia no ha sido nunca aliada natural del despotismo politico, ni del capital opresor, si no que ha sido la primera en dignificar a la mujer y en salir a defensa de los obreros y de los humildes. La tarde siguiente, probó la divinidad de Jesucristo, por los innumerables milagros realizados antes y después de su afrentosa muerte y por el milagro moral de su admirable vida. El martes, probó la divinidad del Cristianismo, tanto por su rápida y milagrosa propagación, como por sus admirables frutos de santidad y de virtud. El miércoles, recordó la marcha triunfal del Catolicismo y de la Iglesia, a pesar de las innumerables y cruentes persecuciones sufridas en distintos tiempos y paises, esperando que ahora también saldrá triunfante y fortalecida de la aguda crisis religiosa que subre el mundo. El jueves, demostró la verdad del

Cristianismo y la necesidad de volver a la fé cristiana, por los funestos resultados de la irreligión, y la ruina que por ella amenaza a la sociedad. Por fin, el último dia, ante la Colegiata rebosante de fieles, sintetizó la gloriosa historia de Soria, de la que destacó, en primer término la excelsa figura de San Saturio, que, con su despreudimiento y austera vida de larga y ruda penitencia, nos dió sublime ejemplo de desprecio por todos los fugaces bienes y halagos de la tierra.

Unanimes elogios ha merecido la brilaute labor del Dr. Yaben. A las muchas y muy justas felicitaciones que, por sus profundos y elocuentes sermones ha recibido el ilustre Arcediano de la Insigne Catedral de Siguenza, dignese aceptar la nuestra, tan cordial como sincera.

Gigantes y Cabezudos

Extruendosas bombas anuncian la fiesta, gigantes y cabezu os recorren la ciudad a los acordes de la Banda de música provincial; no recordamos mayor animación en años anteriores, hasta (niños grandes) disfrutan tirando castañas.

Apertura del curso en el Instituto

A las 11 de la mañana del jueves, se verificó en el Instituto la solemne apertura del curso académico bajo la presidencia de nuestro querido amigo y paisano D. Luis Llorente, en funciones de Gobernador interino, por ausencia del propietario nemiano o logo iq

El profesor de Educación Fisica D. Juan-Antonio Gaya Tovar, que ha sucedido en el cargo de Secretario al culto catedrático de Historia Natural, D. José Maria Cillero, actualmente en Lérida, leyó la memoria reglamentaria respecto a la marcha del Centro durante el curso anterior.

Después del reparto de diplomas a los alumnos premiados de ambas Nor-Males y del Instituto, usó de la palabra su Director D. Ildefonso Maés, para saludar en nombre del Claustro a las Autoridades, Comisiones y distintas personalidades que con su asistencia contribuian a la brillantez del acto, así como para felicifar a los alumnos aventajados y estimular a todos en el trabajo.

Tanto el Dr. como el Sr. Gaya fue-

ton muy aplaudidos.

A continuación, el Sr. Llorente declaró abierto, en nombre del Gobierno, el curso académico de 1931-32.

Entre los asistentes llamó la atención la antigua alumna del Instituto, y actual catedrático de Fisica de Ciudad Real, la Sta. Angela Garcia la Puerta, que rea zaba su delicada figura con !- toga y la borla doctoral.

La Diputación envió la Banda Provincia, que, como otros años amenizó tan solemne acto, Sr. Director.

. El Claustro obsequió con pastas, dulces y cigarros a tos invitados.

Por nuestra parte agradecemos la atenta invitación y las atenciones con que nos favorecieron, al Sr. Director y al Claustro de Profesores.

Curso de 1930 a 1931

Matricula de honor

D. José Rivera Palacios, D. Eusebio Vera Sanz y D. Avelino G. Valladares, Examen de ingreso. D,a Matilde Vera Sanz, Nociones

generales de Geografía e Historia Universal.

D. Carmen Cacho Mendoza, Nociones de Geografía e Historia de América.

D. Carmen Cacho Mendoza. -Francés 2.° curso.

D. Pablo Jiménez Fernández, Nociones de Geografia e Historia de America.

D. Julián Torés García. - Francés 2.° curso, D. Rafael Ortiz Campos.-Francés 2.º curso.

D. Angela Romera Vega, Deberes éticos y cívicos y Rudimientos de De-

D." Maria del Pilar Gil, Geografia politica y Economia.

D. Maria del Pilar Gil, Historia de la Civilización española en sus relaciones con la Universal. D. José Méndez Millán, Geografia

politica y Economía. D. José Méndez Millan, Historia de la Civilización española en sus relaciones con la Universal.

Pan a los pobres

Por el el Inspector de policia Urbana Sr. Mozas del Campo y personal a sus ordenes se distribuyó el dia primero de fiestas más de 600 bonos de pan a los pobres, que el Excmo. Ayuntamiento como de costumbre tradicional, dá a los pobres de la ciudad en

Primera verbena

Con temperatura agradable se ce lebró la primera verbena en la Plaza de la Constitución profusamente iluminada. La Banda provincial dirigida

por D. Bernardo Ballenilla, amenizó el espectáculo el que se vió animadisima, bailoteando la juventud hasta altas horas de la noche.

Teatro Principal

Debutó el primer dia de fiestas en cuestro Coliseo la aplaudida Compañia de Comedias dirigida por la distinguida artista Isabelita Barrón con la orba de Muñoz Seca y Pérez Fernández titulada «Mi padre» cuyas primeras figuras Isabelita Barrón y José Portes asi como todos los artistas fueron aclamados por el numeroso pú-

Debut del Circo Feijoo

Esta agrupación de 73 monumentales artistas hace su debut el dia 2 bajo la dirección del inteligente D. Secundino Foijoo decano de Empresarios españoles.

Las dos funciones tarde y noche fueron dos éxitos.

Anotamos los inmejorables números «Atleta moderna» por la señorita italiana Thea Madrigali, que levanta en su aparato basculante hasta doce hombres. Jupiter. por Mr. Vinay, un chimpace admirablemente amaestrado, chispeantes Clowns Nava Gerone y Hermanos Albano musicales, cómicos y parodistas con interminable repertorio. Otro número de intachable arte, es, el que representa la señorita Heuriett Lefrevre, campeon del diávolo, con 12 diferentes repsesentaciones. Esta artista bizo las delicias del respetable oyendo clamorosas palmas.

El conjunto de artistas y presentación es muy del agrado del público. Reciban nuestra cordial felicitación.

DIA 2

San Saturio

La amplia nave de la Colegiata se vé llena de fieles a oir la misa pontifical celebrada por el Ilustrisimo Sr. Obis. po de la Diocesis.

Sin temor a equivocación y haciendo justicia a la verdad, hay que decir que nunca hemos visto mayor concurrencia de fieles, ni mayor número de representaciones. El Sr. Yaben dedicó este dia para hacer con todo deteni-

PRIMER ANIVERSARIO

SOR CARMEN DE LA ORDEN

Hija de la Caridad de San Vicente de Paul

Falleció en el Hospital del Niño Jesús en Madrid el día 5 de Octubre de 1930

El Rvdo. Padre Ballester Director de dicho Instituto; la Respetable Madre Vi-

sitadora, las hermanas de la finada D.ª Adriana y Sor María Patrocinio, sobrino

Suplican a V. la tenga presente en sus oraciones y se sirva

asistir al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebra-

rá el jueves 8 del corriente a las 10 y media de la mañana en la

Iglesia del Hospital por lo que les quedarán muy agradecidos.

D.

D. Roman Herrero, sobrinos políticos y demás familia:

Soria 5 de Octubre de 1931.

tottos los modelos de coc

AGENTE

(Que fué en el mundo) María del Pilar

(Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.)

miento el panegirico del Santo Patrón. Después de la misa en la Plaza de la Constitución la Banda provincial distrajo al respetable con elegidas piczas de su repertorio, elevandose en los intermedios gran número de globos, por el pirotécnico D. Daniel de León. En el Ayuntamiento se obsequió con dulces a los niños asilados en el Hospicio.

La Procesión

Con orden indescriptible el pueblo en masa acompañó a su santo Patrono que recorrió las calles Real, Mayor, Canalejas y plaza de Benito Aceña. Gran número de juventud soriana se disputaba durante el trayecto para llevar a San Saturio, no es necesário hablar de la concurrencia puesto que el pueblo es el mejor testigo.

Los fuegos

A pesar de los muchos espectáculos públicos la Plaza Mayor se vió abarrotade, el baile popular animadisimo y los fuegos de artificio completamente modernizados por el inteligente artista de León quien merece nuestras calurosas palmas.

DIA 3

A las doce del día en la Alameda se celebran las anunciadas cucañas, que preside el Concejal D. Rafael Sainz de Robles.

Triunfan en la balanza los jóvenes Carlos Arigita y Amadeo Lorenzo; en Zancos, Antonio Tejero y Liberto Barral, en el Mayo que mide 7 metros y medio, cepillado y enjabonado los niños Pedro Calvo «botones del Casino de Numancia» de 12 años Rudesindo Escalada de 12, Luis del Campo de 12, Mariano Pérez Martinez de 11, Nicasio Pérez de 8, Antonio Pérez de 12, Jesús la Iglesia de 9, Eleuterio Hernández de 11, Jesús Romero de 11 Fermin Calvo de 9, Angel Espinel de 8, y el que realmente llamó la atención fué el niño Antonio Muñoz de seis años (a) «Kaki» quien subió como ninguno sin descansar hasta la cúspide del Mayo, a este se le dió el premio de dos pesetas.

En el triángulo triunfó el joven Antonio de Diego.

Durante las cucañas el pirotécuico

de Argielles; Census, an O. A

Daniel de León elevó bonitos globos. Le Banda de música amenizó el espec-

El desencajonamiento de los toros de Urcola y dos novillos para Juanito Valenciano

La entrada es regularcita a- la sombra el sol está «límpido»

Preside el Concejal Sr. Vallejo y asesora el Sr. Cabruja, asiste al palco el diestro Noain.

Se procede al desencajonamiento que lo hace con mucha maestría el zagal Domingo Pérez encargado del ganadero D José M. Galache.

Señas de los toros

n.º 5- «Caribello» negro zaino, n.º 28- «Ciruqui» negro azabache. n.º 48- «Rondeño» negro bragao, n.º 59- «Sillero»- negro mulato bragao, n.º 51 «Irritado» - entrepelao, n.º 63 «Pañero» — negro bragao.

LA NOVILLADA

En el primer marrajo, llorón y entablerao, no anotamos más, que la buena voluntad de los peones y la valentia de Juanito, u rasguño en la chaquetilla del diestro y el bajonazo a petición del respetable, con las consabidas palmas.

En el 2.º grande y gordo de muchos pies, el modelado de Recorte que sabe hacerlo consentir dos pares de este superiores, y la suerte por «toneledas» que Juanito tuvo al ser cogido y caerse el morlaco al mismo tiempo huy... sino lo que allí pasa señores.

Juanito Valenciano valiente y con afición desmedida; pero mira Juan, para llegar, es necesario que se armonice la valentia y la afición (que la tienes), con el temple suave y sin arrebatos, que producen azoramiento y barullo. Y... entonces verás orejas, rabos, palmas y billetes.

DIA 4

Un dia de los del mes de Agosto; sol, luz, alegria, animación —es un dia de toros-. ...

Se lidian seis morlacos de D. José M. Galache antes Urcola, para Rayito, Enrique Torres y Noain.

El ganadero viene desde la raya de Portugal a ver su ganado porque le tiene fé.

Preside el Teniente de Alcalde don Manuel Ruiz acompañado del Concejal Sr. Vallejo y asesora D. Mariano Cabruja.

La sombra está repleta de público, en el sol hay los blancos de costum-

El despejista ya entrenadisimo David Vinuesa corre el «llavin».

Suena el «cornetón» y pisa la arena (sin regar) el PRIMERO n.º 28 «Siruque» negro zaino abierto de defensas. Rayito nos dá la sensación de torero desentrenado; y la lidia desordenada y como sia jefe muestrase embarullada y se oyen las broncas consiguientes. Los piqueros Calderón y Pedrito cumplea, el primero con una buena vara y el segundo oye el alta-voz de protesta al picar en los costillares. El toro es «jamón» pero la inconscencia bace que se agote de tantes mantazos. -Brinda el diestro sevillano a D. Manuel y se le vé un momento valentón sin igualar coge media contraria, otra a paso de banderillas y lo deguella, pitos alboroto, protestas y la-ca-raba. En el arras-

SEGUNDO n.º 59. «Sillero» negro meano es precioso y de podér. Torres lo torea dibujando arte oye un ex. truendosa ovación.

tre palmas «l ganadero.

Anoto una buena vara de Yena, un quite superior de Torres y otro de Noain. El toro se crece al castigo arrancándose de lejos y cumple con creces. Torres al son de la Banda coloca dos pares superiores y medio, salido de las tablas. (Palmas a granel). Enrique brinda al Sr. Ruiz, comienza valentisimo en las tablas y sale trompicado, borda un molinete super y coloca media delantera con un descabelio al primer intento oreja, vuelta al ruedo, rabo y ovación monstruo, -al

toro se le aplaude con profusión. TERCERO n.º 63 «Pañero» negro bragao, de muchos pies. Noain que sale a torear muy cojo pero con voluntad de acero Koqueril oye palmas

al parar los pies al morlaco. El picador «Gallego» cae al descubierto y Torres le hace un quite peligrosisimo (palmas).

Pañero toma las 3 varas y otras tantas si le hubiesen dejado. En palos Recorte. El toro salta al callejón con limpieza y no pasa ná Noain hace una faena de castigo sin perder la cara; antes de tirarse d'ce: «A ver si asi se matan los toros» y coje una que fue

DUTANCE de ! Takir y veshido de la lorina Kiasa o no el pueblo nicon Canal acada de ganar la mua EL SEÑOR de las barallasti lumu a datacha que le restan a la india, para DON PEDRO GOMEZ GARCIA Falleció en la República Argentina el 23 de Septiembre 1931

Sus desconsolados hermanos Josefa y Nicanor Gomez (ausente); hermano político Cándido Médina; sobrinos Consuelo, Ricardo, Cándida, Josefa y Angela Medina; sobrino político Cipriano Soriano; tíos, primos y demás familia: Opondia distributione de la com

> Ruegan a sus amigos lo tengan presente en sus oraciones.

rd fedo. No ismorta que esta vez La misa de cuerpo presente se celebrará el día 6 en la Iglesia de Nuestra Senora de la Mayor, a las once de la mañana.

la de la tarde, y hace bailar a Pañero

on gartotin, (ovación)
CUARTO n.º 5. «Caribello» negro zaino; sale con mas pies que un «mata.

Una vara barrenando de Calderón, otra de Pintao, que se aplaude y otra de Reserva que se «corea» en quites los tres diestros oyen ovaciones. Los garapulleros los tiran con fusil— El Centellante matador charlestonesco no inicia faena alguna, matando se becha fuera, pincha.... y pincha (1 aviso), al descabellar salta al tendido el pantroque de la muleta y no hiere a nadie de milagro (la bronca es de época) vaya tronada, la res muere por cansancio — (palmas al toro) — QUINTO n.º 51 «Irritado» entrepe-

lao, es grande toma 3 varas codicioso y arrancandose de lejos y certero. Tores oye clamorosas ovaciones, en quites Torres y Noain.

Un par de Enrique puesto a compas y alzando los brazos (ovación) no veo mas cosas buenas. La faena de Torres se aplaude, tiene mala suerte al herir que coje una paletera varios intentos y las muillas (palmas al toro). SEXTO n.º 28. Siruqui negro zaino meano a la salida alcanza el banderillero Cuariran que se saiva milagrosa. mente en el burladero del tendido p.º 4 (que suerte, y que susto nos

diste). Laucea Noain templadito y para al zaino que es bravisimo (palmas) en varas anoto una que queda el rejón enebrado. - El toro salta al callejón del 1 - y alli vemos caer piqueros y señores como pelotas, verdadero milagro que no ocurre nada. - Torres sale cogido aparatosamente al hacer un quie y resulta con un fuerte varetazo en la axia derecha, Noain hace el quite soberviamente. La palos no vemos nada. Jaime brinda a los asilados del Hospicio, está valiente, sereno y hace una inteligente faena, un pinchazo y una contraria que mata.

Resumen

El ganado superior pidiendo más pelea y gracias a San Saturio que hehemos visto buenos toros un año.

De los matadores Torres y Jaime; los pares de Enrique y Recorte, la presidencia acertada, pero regateando mucho el primer tercio, pencos uno. El público sensato.

Concurso de belleza

Al anunciado concurso se inscriben las señoritas sorianas, María Angeles Marco Marqués, Maria del Camino Rodriguez Martin, Carmen Mozas Cacho y Maria Gallardo Pérez.

De los partidos judiciales no se preunta ninguna señorita y los premios quedan desiertos.

Las cuatro encantadoras señoritas acompañadas por el Jurado, presiden la corrida de toros. A las siete y media de la tarde en el amplio saión del «Cine Ideal» las beilas señoritas ocupan un palco, y en el intermedio de la función el jurado vota secrelamente y se procede al escrutinio resultando en esta forma:

Senorita Maria del Camino Rodriguez Martia, 3 votos; señorita Carmen Mozas Cacho, 2 id; señorita Maria Angeles Marco Marqués, 2 id; señorita Maria Gallardo Perez 2 id.

Resultando elegida señorita Soria 1931, Maria del Camino Rodriguez.

Todas fueron aclamadas por el público entre una manifestación de paimas. Li precioso manton le fué adjudicado a la Sta Camino y a las otras se les regaio un bonito panuelo de seda. La Empresa dei «Cine Ideal» obsequió a las señoritas con cajas de bombones y dulces. En el Casino de Numancia se celebró gran baile en honor de las concursantes, - Keciban todas nuestra mas cordial y sincera felicitación.

Los fuegos y espectaculos publicos

Anoche no faltó público para todo Cines, Seatro, Circo y Barracas veianse abarrotados de público.

La plaza de la Constitución presenlaba gran aspecto. La colección de tuegos quemada por Daniel de León admirable, el balle público animadi-

Las fiestas van transcurriendo sin el menor incidente y con expléndido tiempo.

M. D. C.

AVISO

La Agencia de Negocios de Mariano Seseña

(Sucesor de G. Zornoza y Amezua) Pone en conocimiento de sus numerosos clientes y público en general que desde el dia 1.º de Octubre ha trasladado sus oficinas a la Plaza Ramón Benito Aceña, número 3 primero, (an-

tiguo Gobierno Militar). Cuantos asuntos deseen encargar dirijanse a esta casa en la seguridad de ser servidos con toda rapidez y econo-

La Compañia de Maderas BILBAO

Oficinas y Fábrica, muelle Churraca Aparlado n.º 44.

(Dobla de la primera plana)

al parto. En cuanto llegue este caso las aseguradas se dirigieran personalmente o por Correo a la Caja del Territorio respectivo, solicitando el el vio del suplemento sanitario de la la libreta, que contiene las informaciones e instrucciones oportunas, y cuya presentanción será inprescindible para solicitar los servicios de médico, matrona y farmacia, y

Suspender el trabajo durante las seis semanas posteriores al parto, absteniendose de realizar todo aquel a que habitualmente se deaique y cualquier otro que pueda considerarse nocivo.

Las prestaciones de este seguro son personalisimas y las indemniza ciones no podran ser objeto de renuncia, cesión, retencion ni embargo. Si muere el nijo conserva la pension la madre. Si muere la madre la recibe la persona o entidad que recoja al nijo.

La beneficiaria perderá todos los derechos que no hubiere necno efectivos, si atentara contra la vida de su hijo lo o abandonare, y tambien si trapajare durante el periodo de descanso obligatorio, salvo en el caso demostrar que lo hizo por coacción del patrono.

La cuota con que cada obrera y su patrono han de contribuir para atender el coste del seguro se ha fijado en quince pesetas anuales pagaderas entre ambos por trimestes y en la proporción de 1,90 el patrono y 1,85 pesetas la obrera; cantidad que abonará el patrono para quien primeramente trabaje la obrera en el trimestre, pudiendo descontarla del salario la parte que a ella le corresponde, pero no asi la que corresponde satistacer al patrono pues en tal caso incurrirá en la multa de 50 a 500 pesetas por obrera y además reintegrará a esta el importe de las cuotas indebidamente descontadas.

Las obreras menores de 16 años de edad y las mayores de 50, cuya renumeración no exceda de la cantidad requeria para ser inscritas en el Retiro Oprero (4.000 pasetas), disfrutarán de todos los beneficios de este seguro estando exenta de la obligacion de cotizar tanto elias como sus patrolos.

El incuplimiento de las obligaciones patronales dará motivo a la imposición de sanciones disciplinarias y administrativas y en su caso a las responsabilidades de orden legal derivadas de los actos de fraude, falsedad etc. etc.

Todas las beneficenciarias podrán aumentar la cuantía de las indemnizaciones mediante imposiciones voluntarias.

Estan obligadas a prestar los servícios de cooperación que se determinan en el Reglamento para el desarrollo y funcionamiento de este Seguro las Diputaciones Provinciales y los Ayuntamientos.

La Caja de Previsión Social de Castilla la Vieja (Delegación de Soria, Plaza de la Constitución n.º 4 facilitará a todos los patronos obteras que lo solicite, cuantas informaciones aclaraciones y detalles deseen para el mejor cumplimiento en este Seguro inspirado ensentimientos de justicia social que viene a proteger a la infancia y a la maternidad.

Soria Septiembre de 1931

Lodos naturales radioactivos de ARNEDILLO (Logroño)



Sud América Express

Barcelona-Rio-Santos - Montevideo y Buenos Aires

'Giulio Cesare 23 Octubre

13 Nybre.

'Giulo Cesare, 5 Dcbre

> Expléndidas instalaciones de Cámara. Gran confort en todos los servicios. En Tercera Clase, personal sanitario español, Cocina y servicio con personal - - - español. - - -

Agentes Generales, en España Sdad. Italia América-BAR-CELONA, Rambla Sta. Mónica I-3 - MADRID, Alcalá 45

Agencia para pasajes de Cámara en Soria

D. EMILIO VAZQUEZ Caballeros, 10

cinemategráfico

MARTINEZ SIERRA está filmando, con todas las facilidades de la Empresa Fox, y como árbitro absoluto de la producción, una obra suya, la primera que se adapta al cine bajo sus auspicios. Ea ella intervienen como interpretes, Catalina Barcena; María Luz Callejo, Rafael Rivelles, Nieto, Legurola, Peña, Alma Real, y otros además de una colección de preciosas muchachas para las segundas partes.

Catalina Barcena ha adelgazado, por cuya circunstancia está guapisima, resultando ahora, gracias a los brujos del maquillaje y el gabinete de belleza una figurita muy chic y muy fotogé

CARMEN LARRABEITI tambien ha visto sus facciones embellecidas gracias a los directores de la Fox, su nariz es ahora perfecta y su figura más esbelta. La primera pelicula hablada en castellano que ha filmado en éstas condiciones se titula «Esclavas de la moda > con la que inauguró su temporada el suntuoso cine Rialto de Madrid y que quiza a mediados del mes que hoy comienza podamos admirar en Soila.

¿QUE creeran ustedes que se le ha ocurrido a Ernesto Vilches, como prueba irrecusable de su admiración por Marlene Dietrich? -Ofrece a ésta un papel jaunque sea sin palabras! en El soldado de San Marcial» que será su próxima pelicula.

De Vilches veremos ésta temporada «El Comediante» film de época en que el famoso actor español raya a gran altura y de la encantadora Marlene admiraremes el film que la consagro llevandola a Hollywood «El Angel Azul» al lado de Emil Jannings.

Mister Villian.

Es EL AGUILA, señores, la cerveza superior, y los buenos bebedores le dispensan su favor.

Siempre su fama pregonan y consumen sin resar, los que de bueno blasonan en el café y en el bar.

Depósito Caballeros 12

E. Yubero Vda. de G.ª Mozo

SORIA

Trenes especiales para las fiestes del Pilar on Zaragoza

La Compañia de Torralba a Soria en combinación con la de M. Z. A. organiza servicio especial durante los días 11 al 18 actual. En los trenes de la linea Soria importará el billete en 2.ª clase 33,75 pesetas y en 3.a, 20 90, satisfaciendo el viajero el importe de seguro y timbre.

Los virjes podrán realizarse: A la ida. Por todos los trenes con carruajes de la clase de los billites, excepto los expresos y de lujo.

Al regreso. Por igual clase de trenes de los días 13 al 21 de Octubre, ambos inclusive.

Homenaje a la vejez

Falta de espacio nos impide hoy reseñar este simpático acto del que nos ocuparemos oportunamente asi como de los números restantes de fiestas.

El voto a la mujer

El pasado jueves en la sesión celebrada en el Congreso se acordó en votación de 160 votos contra 121 conceder voto electoral a la mujer espancla desde los 23 años de edad.

El diputado a Cortes D. Manuel Hilario Ayuso ha presentado al Parlamento una enmienda al artículo de la Coastitución en el sentido de que no se conceda voto a las menores de 45 anos.

Gran hueveria y panaderia Paulino Maseda

Hoy ha quedado inaugurado el despacho para la venta de estos articulos en la calle de la Claustrilla núm. 5, lo que pongo en conocimiento de mis numerosas amistades y público en general.

Enfermo

Se encuentra enfermo de gravedad, en su pueblo natal, Cidones, nuestro estimado amigo D. Julián Orden, el cual ha sido visitado por el afamado especialista de Madrid D. Mariano Gómez Ulla.

Celebraremos que el Sr. Orden quede restablecido prontamente,

Aniversario

El día de hoy cumple el primer ani. versario del fallecimiento de la virtuosa y bondadosa Hija de la Caridad de San Vicente de Paul Sor Carmen de la Orden que falleció en el Hospital del Niño Jesús en Madrid.

El próximo dia 8, a las 10 de la manana en la Iglesia del Santo Hospital de Soria se celebrará solemne funeral por su cterno descanso.

Renovamos nuestro sincero pésame a sus aftigidas hermanas D." Adriana, Sor Maria Patrocinio; sobrino, D. Román Herrero y demas familia.

Fallecimiento

En Buenos Aires ha fallecido recientemente, D. Pedro Gómez Garcia, hermano político de nuestro buen ami. go D. Cándido Medina.

Mañana se celebrará en Nuestra Senora de la Mayor solemne funeral por su eterno descanso.

Nos asociamos al dolor de la familia Medina deseándoles resignación en la desgracia.

La Comisión de Festejos

Francamente hemos de decir que la Comisión de festejos ha recibido sinceras felicitaciones por el gran acierto en la elección del ganado que se lidio ayer en la corrida.

Incendio

El pasado dia 3 y a las cuatro y cuarto de la tarde se declaró un incendio en los locales en que tiene instalada su Drogueria y Perfumeria nuestro querido amigo el distinguido, farmaceutico D. Felipe Pérez. El fuego empezó con terrible violencia, causa de haberse incendiado un aparato de gasolina, en el momento en que se estava preparando para utilizario en el alumbrado.

Rápidamente se avisó al Cuerpo de Bomberos que acudió presuroso logrando imponerse en lo primeros momentos y localizarlo y extingido pocos m.nutos despues, con su habitual pericia y extraordinario arrojo. Asi mismo rivalizaron en la estinción numerosas personas que expontaneamente sa prestaron, poniendose al lado de los bomberos. Los servicios de órden a cargo de la Guardia Civil y Cuerpo de Seguridad, estuvieron ad. mirablemente al servicio. Por el lugar del siniestro desfilaron todas las autoridades. Las pérdidas son considerables. Las existencias de los Almacenes estaban Aseguradas en la Compañia de seguros «La Unión y el Fenix Español».

señora de unos cincuenta a ñ o s para cabellero solo que habita en puedistante a 5 Kilometros de la Capital. Informaran en esta Administración.

Rspectáculos

Cine Ideal

En medio del entusiasta aplauso del publico, transcurrieron las sesiones del sábado y domingo en este salon en que se exhibieron «Sombras del Circo, y «La Fiesta del Diablo», dos excelentes producciones que han alcanzado éxitos enormes, especialmente la segun da donde la exquisita artista Carmen Larrabeiti hace una verdadera creación artistica.

El jueves, reaparición de la gentilisima estrella Biilie Dove en su ultima producción sonora «El Vigia», drama conyugal de gran emotividad que nos muestra el amor y el deber en pugna de sentimientos. «El Vigia» es para Billie Dove, -la bellisima artista, que tantas simpatias tiene entre nuestro público- la obra que mejor encaja en sus notabilisimas dotes de actriz.

Este estreno ha despertado gran in-

El domingo nuevo éxito de Carmen Larrabeiti, despues de su transformación fisica operada por la dirección de la Casa Fox, en su ultima y reciente gran creación de «Escavas de la Moda, película con que ha inaugurado la temporada el suntuoso cine Rialto de Madrid.

Teatro Principal

Esta noche se despide del público soriano la notable Compañia de Comedias de la eminente Izabei Barrón que con tanto éxito ha actuado en este Coliseo durante nuestras fiestas. -

Se pondra en escena la grandiosa obra de D. Francisco Serrano Anguita, «Tierra en los Ojos.

Vaya V. esta noche al Principal, precisamente porque echan... Tierra en les Ojos...

CASA CENTRAL.-MADRID

Sucursales en todas las poblaciones - - - importantes de la Nación - - -CAPITAL - 100 MILLONES DE PESETAS

CAJA DE AHORROS - 4 POR 100 DE INTERES ANUAL - CUENTAS CORRIENTES A LA VISTA, 2,50 POR 100 ANUAL - IMPOSICIONES A PLAZO - VENTAJOSOS TIPOS ----- DE INTERES. -----

Cartas de crédito - Cheques - Des cuentos de letras - Premios de Loteria Cambios de monedas y billetes extranjeros · Valores · Depósitos · Bol· sa- Infomes comerciales, etc.

Préstamos con pignoración de trigos y otros cereales CANALEJAS, 25 y 27

SORIA



¿ gué prefieres, la Aspirina, o aguantarte tu dolor?

Desde luego, las tabletas de Aspis rina legitimas con la Cruz Bayer estampada en ellas.





PROPIETARIOS

El mejor purgante canocido. —Aguas minerales naturales de

Vinda e Hijos de R. J. Chavarri

CARABAN

Rechácese como falsa toda agua que se venda fuera de sus botellas originales y cerradas

V / S 0

Lealtad 12.-MADRID

Depurativas - Antibiliosas - Antiherpéticas

BARIDEAL

Café-Cervezas-Licores-Refrescos y aperitivos de todas clases

Torcuato Martinez

Canalejas 50. —SORIA

Representante de la Casa R. Oyarzun y Compañia (S. en C.) :-: Cafeteras Exprés Pavoni y Snider :-: Balanzas Toledo y Berkel :-: Agente exclusivo para Soria y la provincia, del Vermouth Cinzano

Sucursal en la Alameda de Cervantes

Inapetencia significa

Anemia mañana

No se abandone Vd. y tome Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Estimula el apetito; regenera el organismo y aleja todo peligro de agotamiento.

Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

> Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

REPRESENTANTES

Precis) 31 publos y capitales importantes, para artículo gran venta y comisión compatible cor cualquier empleo

West-Apartado 748.—BARCELONA

15-15

Banco de Aragón

ZARAGOZA

Capital..... 20.000.000 de pesetas Reservas 6.100.000

SUCURSALES

En Capitales:

MADRID Avenida del Conde de Peñalver, 13.

HUESCA Coso Bajo, 12 y 14. TERUEL Plaza de D. Carlos Castel, 20 y 21.

LEKIDA Rambla de Fernando, 2. SORIA Plaza de Aguirre, 3.

VALENCIA Plaza de Emílio Castelar, «La Equitativa».

En otras plazas:

Alcaniz-Almazan-Ariza-Ayerbe Balaguer-Barbastro - Burgo de Usma-Calatayuc-Caminreal-Carinena - Caspe-Daroca - Ejea de ios Caballeros - Fraga - Jaca Molina de Aragón-Monzón - Sarinena - Segorbe-Sigüenza- Tarazona y Tortosa

Agencias en Ademúz

Oficina de cambio en la estación Internacional de Canfranc BANCA - BOLSA - CAMBIO

- Caja de Aharros -Suatro por ciento anual Saldo en 31 de Diciembre de Diciembre de 1930

PTAS. 52.244.863'89 en 33.677 libretas en Circulación

Los imponentes de la Caja de Aho tros del BANCO DE AKAGON tienen, ademas de sus capitales impuestos, sólidamente invertidos, la garantia del capital y reservas del Banco que ascienden a

28.100.000,00 PTAS.

Préstamos con garantia de fincas rústicas y urbanas por cuenta del Banco Hipotecario de España, libres de comisión.

Plaza de Aguirre, 3 SORIA

Especialidad en «corses« «PRINCESA» Julia A Santullano

Torija 10 y 12, 1.º

Esquina Fomento.—MADRID

OSBORNE Y COMPANIA

CASA FUNDADA EN 1772 VINOS FINOS DEL PUERTO Y JEREZ! Puerto de Santa María (Andalucía)

Amontillado fino Coquinero. Amontillado Fino

- Quinta.-Quina Osborne, Solera Imperial

Coñacs Veterano y tres 000.=-CONACS DE POSTIN

PENSION MERCEDES

La más económica y que reune el mejor confort.

Trato esmerado, comodidades y cocina castellana.

La mejor de todas las pensiones, tanto por el punto céntrico donde está instalada, como por la sencillez y buen condimento en las comidas.

Visitad Montera 31 pral. y quedaréis convencidos

Habitaciones a precios reducidos

PEDRO ESPINEL

Automóviles de alquiler

a 40 y 50 céntimos el kilómetro Calle de Numancia, 41. Teléfono n.º 80

- Noticiero de Soria -

Periódico defensor de los intereses de la provincia, de gran circulación

Oficinas y Talleres tipográficos, Plaza de Aguirre, 9, SORIA

Suscripción al año 4 pesetas 99 céntimos

Se hacen toda clase de impre-- - sos a precios económicos - -

RECIBOS DE PRESTAMOS

de venta en la imprenta de este periódico -

Lea V. «Noticiero de Soria»

José Dominguez

Existencia permanente de clase inmejorable a precios económicos. PEDIDOS REAL N.º 79.—SORIA Se sirve a domicilio



Compañia de Seguros Reunidos Agentes en todas las provincias España, Francia y Portugal 48 AÑOS DE EXISTENCIA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS SEGUROS CONTRA LA VIDA Subdirector en Soria.

DON RAFAEL ARJONA OFICINAS - Canalejas, 22 - SORIA

Ceregumil Fernández

Alimento vegetariano completo Fernández y Canivel MALAGA De venta en todas las buenas farma-

cias. - SORIA

SOLDADURA AUTOGENA Julio Santa Maria

Carretera de Logroño

Reparación de automóviles, Construcción y reparación de maquinaria en general, Soldadura autógena.

Esta casa dispone de un nuevo edificio con toda clase de elementos y maquinaria moderna, pudiéndose hacer todos los trabajos en mecánica y ajustes.

Precios económicos

ioh que placer de un dia de gaza!

.... si se lleva una escopeta Hispano Inglesa

Se remite catálogo gratis mencionando este periódico y solicitándolo al DIRECTOR DE LAS FABRICAS

HISPANOINGLESA-EIBAR